



MINDEKIRKEN GUDSTJENESTE | WORSHIP SERVICE

6. EPIPHANY

16. FEBRUAR 2025

9 AM ENGLISH SERVICE WITH COMMUNION

KL. 11 NORSK GUDSTJENESTE MED NATTVERD, GUEST BISHOP MELKAMU
ITEFA

NOS: Norsk Salmebok **HSSN:** Hymns & Spiritual Songs **LBW:** Lutheran Book of Worship
HSSN BE: Hymns & Spiritual Songs, Bicentennial Edition

L (Liturg): Prest/Pastor **A** : Alle/Everyone — Services are livestreamed

NORWEGIAN SERVICE

*Vennligst vis respekt til våre musikere ved å sam-
tale minst mulig under fremføring.*

PRELUDIUM

*To elegiske melodier (Two Elegiac Melodies) - N. 2 : Våren (Springtime), Op. 34
by Grieg*

KLOKKESLAG 3 X 3

INNGANGSSALME

NOS 419 v.1-3: *Med Jesus eg vil fara*

Elias Blix, the great poet of Nynorsk, wrote this popular hymn in 1875. It describes the Christian life as we follow our Lord. It also is filled with images of Jesus, the morning star, The Rose of Sharon, the branch into which we are grafted. The folk tune has made it one of the favorites. Princes Martha Louise had it sung at her wedding by Sissel.

HILSEN

L | Nåde være med dere og fred fra Gud, vår Far, og Herren Jesus Kristus.

SAMLINGSBØNN

L | Herre, jeg er kommet inn i dette ditt hellige hus for å ta imot hva du Gud Fader, min skaper, du Herre Jesus, min frelser, du

ENGLISH SERVICE

Please be respectful of musicians by keeping conversation to a minimum.

PRELUDE

ENTRANCE HYMN

HSSN BE 13: *How blessed is the little flock*

Hvor salig er den lille flok, by Holm, a Danish pastor serving a Moravian congregation in Oslo, became a favorite hymn in Norway and America. Its tune by Lindemann, the organist at the cathedral in Oslo, and the greatest of Norwegian church musicians of his time, has helped make it popular.

GREETING

L | Grace be with you and peace from God, our Father, and the Lord Jesus Christ.

GATHERING PRAYER

L | O Lord, our Maker, Redeemer and Comforter, we are assembled in your presence to hear your holy word. Open our hearts by your

Hellige Ånd, min trøster i liv og død, vil gi meg. Lukk nå opp mitt hjerte ved din hellige Ånd, så jeg kan sørge over mine synder, leve i troen på din nåde og sammen med hele ditt folk fornyes hver dag i et sant og hellig liv. Gud, vi ber.
A | Amen.

Holy Spirit, that through the preaching of your word we may be taught to repent of our sins, to believe in Jesus in life and in death, and to grow day by day in grace and holiness.
 God, we pray:
A | Amen.

SYNDSBEKJENNELSE

L | La oss bøye oss for Gud og bekjenne våre synder.

A | Gud, vær meg nådig!

Jeg har syndet mot deg og sviktet min neste – med tanker og ord, med det jeg har gjort, og med det jeg har forsømt. Tilgi meg min synd for Jesu Kristi skyld. Skap i meg et rent hjerte, og gi meg kraft til nytt liv ved din hellige Ånd.

L | Så høy som himmelen er over jorden, så veldig er hans miskunn over dem som frykter ham. Så langt som øst er fra vest, tar han syndene våre bort fra oss.
Sal 103,11-12

CONFESSION

L | Let us bow before God and confess our sins.

A | God, have mercy on me!

I have sinned against you and betrayed my neighbour – in thoughts and words, in what I have done and in what I have left undone. Forgive my sins for the sake of Jesus Christ. Create in me a clean heart, and strengthen me in a new life with your Holy Spirit.

L | For as the heavens are high above the earth, so great is his steadfast love toward those who fear him; as far as the east is from the west, so far he removes our transgressions from us. *Psalm 103:11-12*

KYRIE A |

Ky - ri - e e - le - i - son Gud Fa - der mis - kun - ne deg.
 Kris - te e - le - i - son. Her - re Krist mis - kun - ne deg.
 Ky - ri - e e - le - i - son. Hel - lig Ånd mis - kun - ne deg.

KYRIE A |

Ky - ri - e e - le - i - son Lord have mer - cy
 Kris - te e - le - i - son. Christ have mer - cy
 Ky - ri - e e - le - i - son. Lord - - have mer - cy.

GLORIA

GLORIA

L | Æ - re væ - re Gud i det høy - es - te
A: og fred på jor - den blant men - nes - ker som
Gud har gle - de i. Vi lo - ver deg, vi pri - ser deg,
vi til - ber deg, vi opp - høy - er deg. A - - men.

FØRSTE LESNING

L | La oss høre Herrens ord.

Salme 1

Salig er den som ikke følger lovløses råd,
ikke går på synderes vei og ikke sitter i
spotteres sete,
2 men har sin glede i Herrens lov
og grunner på hans lov dag og natt.

3 Han er lik et tre plantet ved rennende
vann.

Det gir frukt i rett tid, og løvet visner
ikke. Alt han gjør, skal lykkes.

4 Slik er det ikke med de lovløse.
De er lik agner som spres for vinden.

5 Derfor kan ingen skyldige bli stående i
dommen,

ingen syndere i flokken av rettferdige.

6 For Herren kjenner veien de rettferdige
går,
men de urettferdiges vei fører vill.

Slik lyder Herrens ord.

MUSIKK

L | Glo-ry be to God in the high - est!
A | And peace on earth to those with whom he
is well pleased. We praise you, we bless you,
we wor - ship you, we glo - ri - fy you. A - - men.

FIRST READING

L | Let us hear the word of the Lord.

Psalms 1

Happy are those who do not follow the
advice of the wicked or take the path that
sinners tread or sit in the seat of scoffers,
2 but their delight is in the law of
the Lord, and on his law they meditate
day and night.

3 They are like trees planted by streams
of water, which yield their fruit in its
season, and their leaves do not wither.

In all that they do, they prosper.

4 The wicked are not so
but are like chaff that the wind drives
away.

5 Therefore the wicked will not stand in
the judgment nor sinners in the
congregation of the righteous,

6 for the Lord watches over the way of
the righteous,
but the way of the wicked will perish.

The word of the Lord.

MUSIC

Shine Like the Sun

Text, John Ylvisaker; arr. Karen E. Black

ANDRE LESNING

Det står skrevet i 1 Korinterne 15,12-20

Men når det blir forkynt at Kristus er reist opp fra de døde, hvordan kan noen blant dere da si at det ikke finnes noen oppstandelse fra de døde?

13 For hvis de døde ikke står opp, er heller ikke Kristus stått opp. 14 Men er ikke Kristus reist opp, da er vårt budskap tomt, og deres tro er også tom.

15 Da står vi som falske vitner om Gud. For da har vi vitnet imot Gud når vi sier at han har oppreist Kristus, noe han ikke har gjort hvis døde ikke står opp.

16 For hvis døde ikke står opp, er jo heller ikke Kristus reist opp. 17 Men hvis Kristus ikke er reist opp, da er deres tro uten mening, og dere er fremdeles i deres synder. 18 Da er også de tapt som har sovnet inn i Kristus. 19 Hvis vårt håp til Kristus gjelder bare for dette livet, er vi de ynkeligste av alle mennesker.

20 Men nå er jo Kristus reist opp fra de døde, som førstegrøden av dem som er sovnet inn.

Slik lyder Herrens ord.

EVANGELIUM

L | Det står skrevet i evangeliet etter Lukas 6,17-26

MENIGHETEN STÅR OM MULIG

A |



Sicilienne, Op. 78 by Fauré

SECOND READING

A reading from 1 Corinthians 15:12-20

Now if Christ is proclaimed as raised from the dead, how can some of you say there is no resurrection of the dead?

13 If there is no resurrection of the dead, then Christ has not been raised, 14 and if Christ has not been raised, then our proclamation is in vain and your faith is in vain. 15 We are even found to be misrepresenting God, because we testified of God that he raised Christ—whom he did not raise if it is true that the dead are not raised.

16 For if the dead are not raised, then Christ has not been raised. 17 If Christ has not been raised, your faith is futile, and you are still in your sins. 18 Then those also who have died in Christ have perished. 19 If for this life only we have hoped in Christ, we are of all people most to be pitied.

20 But in fact Christ has been raised from the dead, the first fruits of those who have died.

The word of the Lord.

GOSPEL READING

L | The Holy Gospel according to Luke 6:17-26

CONGREGATION STANDS AS ABLE

A |



Sammen med dem gikk han ned igjen og stanset på en slette. Der var det samlet en stor flokk av disiplene hans og en stor mengde mennesker fra hele Judea og Jerusalem og fra kyststrøkene ved Tyros og Sidon. 18 De var kommet for å høre ham og bli helbredet for sine sykdommer.

Også dem som var plaget av urene ånder, gjorde han friske. 19 Og alle i mengden prøvde å få røre ved ham, for det gikk ut fra ham en kraft som helbredet alle.

20 Da løftet han blikket, så på disiplene sine og sa:

«Salige er dere fattige,
Guds rike er deres.

21 Salige er dere som nå sulter,
dere skal mettes.

Salige er dere som nå gråter,
dere skal le.

22 Salige er dere når folk hater dere,
når de utstøter dere og håner dere
og skyr navnet deres som noe ondt –
for Menneskesønnens skyld!

23 Gled dere på den dagen og hopp av fryd,

stor er lønnen dere har i himmelen.

Slik gjorde også fedrene med profetene.

24 Men ve dere rike,

dere har alt fått deres trøst.

25 Ve dere som nå er mette,
dere skal sulte.

Ve dere som nå ler,

dere skal sørge og gråte.

26 Ve dere når alle taler vel om dere.

Det samme gjorde også fedrene
med de falske profetene.

L | Slik lyder det hellige evangelium.

A |



He came down with them and stood on a level place with a great crowd of his disciples and a great multitude of people from all Judea, Jerusalem, and the coast of Tyre and Sidon. 18 They had come to hear him and to be healed of their diseases, and those who were troubled with unclean spirits were cured. 19 And everyone in the crowd was trying to touch him, for power came out from him and healed all of them.

20 Then he looked up at his disciples and said:

“Blessed are you who are poor,
for yours is the kingdom of God.

21 “Blessed are you who are hungry now,
for you will be filled.

“Blessed are you who weep now,
for you will laugh.

22 “Blessed are you when people hate you and when they exclude you, revile you, and defame you on account of the Son of Man. 23 Rejoice on that day and leap for joy, for surely your reward is great in heaven, for that is how their ancestors treated the prophets.

24 “But woe to you who are rich,
for you have received your consolation.

25 “Woe to you who are full now,
for you will be hungry.

“Woe to you who are laughing now,
for you will mourn and weep.

26 “Woe to you when all speak well of you, for that is how their ancestors treated the false prophets.

L | The Gospel of the Lord.

A |



PREKEN

*Guest Bishop Melkamu Itefa
Sermon in English*

L | Ære være Faderen og Sønnen og Den hellige ånd, som var og er og blir én sann Gud fra evighet og til evighet.

SALME

NOS 685: Arbeid, for natten kommer

Elevine Heede, the Methodist theologian and hymnologist from Arendal, translated this popular mission hymn, "Work for the Night is Coming," into Norwegian. Its writer, Annie Louise Coghill, a novelist and poet, wrote it using Jesus' words in John 9:4. Coghill, born in England, emigrated with her family to Canada for some years, returning to England where she died. Ira Sankey, Dwight Moody's musician, made it popular. Lowell Mason, America's church musician in the 19th century, wrote the tune.

DEN APOSTOLISKE TROSBEKJENNELSE

L | La oss bekjenne vår hellige tro.

**A | Jeg tror på Gud Fader, den allmektige, himmelens og jordens skaper.
Jeg tror på Jesus Kristus, Guds enbårne Sønn, vår Herre, som ble unnfanget ved Den hellige ånd, født av jomfru Maria, pint under Pontius Pilatus, korsfestet, død og begravet, før ned til dødsriket, stod opp fra de døde tredje dag,**

SERMON

Sermon in English

L | Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now and ever shall be.

HYMN

LBW 227: How Blest Are They

Johan Nordahl Brun was the bishop of Bergen at the beginning of the 19th century. He was strictly orthodox and opposed the rationalism of the day, even defending Hans Nielsen Hauge who was being persecuted by many leaders in the Dano-Norwegian church. This is one of his only hymns that made it into English.

THE APOSTLES' CREED

L | Let us confess our holy faith.

A | I believe in God, the Father almighty, creator of heaven and earth. I believe in Jesus Christ, God's only Son, our Lord, who was conceived by the Holy Spirit, born of the virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died, and was buried; he descended to hell. On the third day he rose again; he ascended into heaven,

fór opp til himmelen,
sitter ved Guds, den allmektige Faders
høyre hånd,
skal derfra komme igjen for å dømme
levende og døde.

Jeg tror på Den hellige ånd,
en hellig, allmenn kirke,
de helliges samfunn,
syndenes forlatelse,
legemets oppstandelse
og det evige liv.

Amen.

KUNNGJØRINGER

FORBØNN FOR KIRKEN OG VERDEN

L | La oss be for kirken og verden.

Jesus Kristus, du kan vende gråt to jubel
og sorg til glede. Vi ber deg, Gjør oss
våkne så vi søker ditt evige livs ord og
aldri vender oss bort fra deg. Gud, vi ber.

A |



Her - re hør vår bønn.

L | Vi ber for alle som lever i fattigdom.
Gi vern og ly for dem som er på flukt fra
krig og katastrofer. Vær nær hos alle som
er syke, og som trenger hjelp. Vi ber for
alle som savner fellesskap og tilhørighet.
Gi styrke og mot til alle som utsettes for
vold og overgrep. Gud, vi ber.

A |



Her - re hør vår bønn.

he is seated at the right hand of the
Father,
and he will come to judge
the living and the dead.

I believe in the Holy Spirit,
the holy catholic church,
the communion of saints,
the forgiveness of sins,
the resurrection of the body,
and the life everlasting.

Amen.

ANNOUNCEMENTS

INTERCESSIONS FOR THE CHURCH AND THE WORLD

L | Let us pray for the church and the
whole world.

Jesus Christ, you can turn tears to rejoice,
and sorrows to happiness. We pray, Make
us awake, so that we may seek your word
of eternal life and never turn away from
you. God, we pray.

A |



Lord - hear our prayer

L | We pray for all who are living in pov-
erty. Give shelter and protection to all
who are fleeing from wars and disasters:
Be near all who are sick and who need
help. We pray for all who lack fellowship
and affiliation. Give strength and courage
to all who are exposed to violence and
abuse. God, we pray.

A |



Lord - hear our prayer

M: MENIGHETEN



L: Her - ren væ - re med de - re.



M: Og med deg væ - re Her - ren.



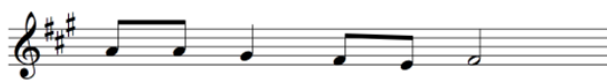
L: Løft de - res hjer - ter.



M: Vi løf - ter vå - re hjer - ter til Her - ren.



L: La oss tak - ke Her - ren vår Gud.



M: Det er ver - dig og rett.

PREFASJON

L | I sannhet verdig og rett er det at vi alltid og alle steder takker deg, allmektige Gud, evige Far, ved Jesus Kristus, vår Herre, han som du sendte til frelse for verden, for at vi ved hans død skulle få tilgivelse for syndene og ved hans oppstandelse vinne det evige liv.

Ved ham lovsynger englene din herlighet, og din menighet i himmelen og på jorden priser ditt navn med samstemmig jubel. Med dem vil også vi forene våre røster og tilbedende synge:

SANCTUS A |

C: CONGREGATION



L | The Lord be with you.



C | And al - so with you.



L | Lift up your hearts



C | We lift them up to the Lord



L | Let us give thanks to the Lord.



C | It is wor - thy and right.

THE PREFACE

L | It is indeed right and salutary that we should at all times and in all places offer thanks and praise to you, O Lord, holy Father, almighty and ever living God; who on this day overcame death and the grave, and by his glorious resurrection opened to us the way of everlasting life. And so with the Church on earth and the hosts of heaven, we praise your name and join their unending hymn:

SANCTUS A |

A: Hel - lig, hel - lig, hel - lig er Her - ren
 Se - ba - ot. All jor - den er full av din
 her - lig - het. Ho - si - an - na i det høy - es - te.
 Vel - sig - net væ - re han som kom - mer i Her - rens navn.
 Ho - si - an - na i det høy - es - te.

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly is the Lord of
 Sa - - - ba - oth! All earth is full of your
 glo - ry; Ho san - - na in the high - est!
 Bles - sed is he who comes - in the name - of the Lord.
 Ho san - - na in the high - est.

L | Vi priser deg, hellige Gud, himmelens og jordens Skaper, du som har elsket verden og gitt din Sønn, Jesus Kristus, for at han skulle frelse oss fra synd og død og vinne deg et hellig folk.

L | Vi ber deg: Send din Ånd over disse gaver, så vi kan ta imot Jesus Kristus i brødet og vinen.

VERBA *Innstiftelsesordene*

L | Vår Herre Jesus Kristus, i den natt da han ble forrådt, tok han et brød, takket, brøt det, gav disiplene og sa: Ta imot og spis! Dette er min legeme som gis for dere. Gjør dette til minne om meg. Likeså tok han begeret etter måltidet, takket, ga dem og sa: Drikk alle av det! Dette beger er den nye pakt i mitt blod, som utøses for dere så syndene blir tilgitt. Gjør dette så ofte som dere drikker det, til minne om meg.

L | Nådige Gud, vi feirer dette måltidet med glede og takk for din Sønn's fullbrakte offer, i troen på hans seierrike oppstandelse og himmelfart og i forventning om hans gjenkomst i herlighet. Vi ber deg: Fyll oss med din Ånd og kjærlighet, så vi kan gjenkjenne Kristus i den som sulter og tørster. Lær

L | We praise you, holy God, creator of heaven and earth, you who have loved the world and given your Son, Jesus Christ, that he might save us from sin and death and make you a holy people.

L | We pray: Send your Spirit over us and these gifts, so that we may receive Jesus Christ in the bread and wine.

VERBA *Words of Institution*

L | In the night in which he was betrayed, our Lord Jesus took bread, and gave thanks, broke it, and gave it to his disciples, saying: Take and eat; this is my body, given for you. Do this for the remembrance of me. Again, after supper, he took the cup, gave thanks, and gave it for all to drink, saying, This cup is the new covenant in my blood, shed for you and for all people for the forgiveness of sin. Do this for the remembrance of me.

L | Gracious God, we celebrate this meal with joy and thanksgiving for the sacrifice of your son, believing in his victorious resurrection and ascension and in expectation of his return in glory. Fill us with your love, so that we may recognise Christ in those who hunger and thirst. Teach us to love one another as you have

oss å elske hverandre som han har elsket oss, og la oss en gang samles hos deg i ditt fullendte rike.

FADERVÅR



Fa-der vår, du som er i him-me-len! La ditt navn hol-des hel - lig. La ditt ri-ke kom-me. La din vil-je skje på jor-den som i him-me-len. Gi oss i dag vårt dag-li-ge brød. For-lat oss vår skyld, som vi òg for-la-ter vå-re skyld-ne-re. Led oss ik-ke inn i fris-tel-se, men frels oss fra det on - de. For ri-ket er ditt, og mak-ten og æ-ren i e-vig-het. A - men.

NATTVERDMÅLTIDET

Du Guds lam — AGNUS DEI

A |

loved us, and grant that we one day may be gathered with you in your kingdom.

THE LORD'S PRAYER

A | Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name. Thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, the power, and the glory, forever and ever. Amen.

DISTRIBUTION

Lamb of God — AGNUS DEI

A |



A: Du Guds Lam, som bæ - rer ver - dens syn - der, mis - kun - ne deg o - ver oss. Du Guds Lam, som bæ - rer ver - dens syn - der, mis - kun - ne deg o - ver oss. Du Guds Lam, som bæ - rer ver - dens syn - der, gi oss din fred.

MENIGHETEN SITTER

L | Dette er Jesu legeme.
Dette er Jesu blod.

Etter utdelingen:

L | Må Jesu Kristi legeme og hans dyrebare blod styrke og holde deg oppe til det evige liv.
Fred være med dere.

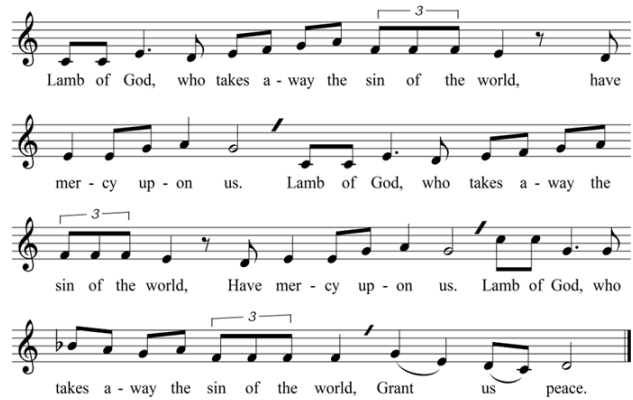
MÅLTIDETS AVSLUTNING — TAKKEBØNN

L | La oss takke og be.
Vi takker deg, himmelske Far, for dine velsignede gaver.
Vi ber deg at du ved disse gavene vil bevare oss i troen på deg, forene oss i din kjærlighet og stadfeste i oss håpet om det evige liv, for Jesu Kristi skyld.
A | Amen.

SALME

NOS 811a: *Så går en dag*

This evening hymn is a version of a German hymn translated into Swedish by J. O. Wallin and then Norwegian by a well-regarded Nor-



Lamb of God, who takes a - way the sin of the world, have mer - cy up - on us. Lamb of God, who takes a - way the sin of the world, Have mer - cy up - on us. Lamb of God, who takes a - way the sin of the world, Grant us peace.

CONGREGATION SITS

L | The body of Christ, given for you.
The blood of Christ, shed for you.

After the distribution:

L | The body of our Lord Jesus Christ and his precious blood strengthen and preserve you unto eternal life.
Peace be with you.

THANKSGIVING PRAYER

L | Let us give thanks and pray.
We thank you, heavenly Father, for your blessed gifts.
We pray that, with these gifts, you will preserve our faith in you, unite us in your love and confirm us in the hope of eternal life, in the name of Jesus Christ.
A | Amen.

HYMN

LBW 406: *Take My Life, that I May Be*

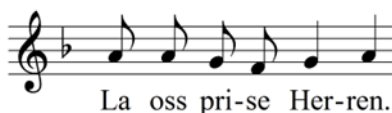
Frances Havergal, one of the more gifted hymn writers—she knew Greek and Hebrew—and composers of her day, wrote this

wegian hymn writer Bjerkrheim. It has become a popular song for Gospel choirs in Norway today.

hymn which she called her "consecration hymn," while working with a group of people who were not personal Christians. She prayed this prayer and during that evening, unable to sleep, wrote this hymn. In the morning many of her companions dedicated their lives to the Lord. Her father, a clergyman in England, wrote this tune for it which she always preferred.

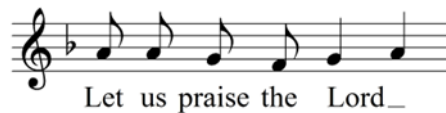
VELSIGNELSEN BENEDICAMUS

L |



BLESSING BENEDICAMUS

L |



MENIGHETEN STÅR OM MULIG

A |



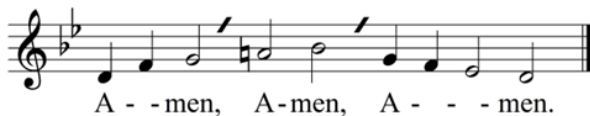
CONGREGATION STANDS AS ABLE

A |



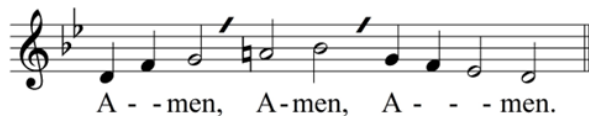
L | Herren velsigne deg og bevare deg.
Herren la sitt ansikt lyse over deg og være deg nådig.
Herren løfte sitt åsyn på deg og gi deg fred.

A |



L | The Lord bless you and keep you.
The Lord make his face shine upon you and be gracious to you.
The Lord lift up his countenance upon you and give you peace.

A |



KLOKKESLAG — 3 x 3

UTSENDELSE

L | Gå i fred. Tjen Herren med glede.

MENIGHETEN SITTER

CHIMES — 3 x 3

DISMISSAL

L | Go in peace. Serve the Lord.

CONGREGATION SITS

Table Prayer:

I Jesu navn går vi til bords
 og spiser, drikker på ditt ord.
 Deg, Gud, til ære, oss til gavn,
 så får vi mat i Jesu navn. Amen.

Table Prayer

In Jesus' name we go to the table
 to eat and drink at your word.
 You, God, to honor, we, to receive,
 so we receive food in Jesus' name. Amen.

POSTLUDIUM**POSTLUDE**

Song Transcriptions, op. 52 II. Det første møre (The first meeting) by Grieg

Pastor: Gunnar Kristiansen
Organist: Hui Chen
Director of Music: John De Haan
Altar Guild: Ray Olson

Kl. 11 Guest Bishop: Melkamu Itefa.
Ushers: Lynndelle & Erik Pratt
Reader: Inger Stenseth
Livestream: Peter Storvick

Thank you for joining us today at Mindekirken. Visitors are invited to sign the guest book in the narthex, and fill out a visitor card from the pew pocket.

————— **ANNOUNCEMENTS** —————

Tuesday February 18

Tuesday Open House: The Life and Legacy of Dietrich Bonhoeffer
 Presenter: Presenter: John Matthews
 11 am lunch, 12 pm program *Please make a reservation by emailing
 reservations@mindekirken.org or call (612) 874-0716 option 8*

Wednesday February 19

6:45 pm: Bible Study with Gracia Grindal via Zoom
 Please contact office@mindekirken.org for the link. Meets the first and third
 Wednesdays of the month

Thursday February 20

7 pm Choir Rehearsal

Sunday February 23

10 am Mindekirken Tour
 10 am Norskeklubben
 11 am Bilingual Family Service

Mindekirken Hjemmegrupper from 4-6 pm

There is room for a few more and we would love to have you join a home group

meeting in your neck of the woods. You may contact the home group leader directly to answer questions and receive logistics. The home groups are divided into quadrants of the Twin Cities using Highway 94 East and West intersecting with Highway 35W to inform you of your location.

For those living in:

NW quadrant, please email Nancy Olson at norskheart@aol.com
NE quadrant, please email Ann Johnson at ajmidwife8@gmail.com
SW quadrant, please email Inger Stenseth at ingerkstenseth@gmail.com
SE quadrant, please email Jon Bjorum at jon.bjorum@gmail.com

There will be a small devotional provided by Pastor Kristiansen. All are welcome. The main meal and beverages will be provided for those of you eating together. Some of you may be meeting at a coffee shop. Please call Maggie at the Mindekirken office if you are unable to email group leader or have more questions at 612-874-0716. Tusen takk!

Save the Date—

**Discussion of the proposals for the calling of our new pastor:
Sunday March 16 at 1:00 pm, Fellowship Hall**

Venner Luncheon: Saturday March 22 at 11 am

Please enjoy a concert by the Mindekirken Band followed by a luncheon. Free, donations to Mindekirken's church ship appreciated.
Reservations required: Visit mindekirken.org

**Migrations - Songs and stories about people on the move: Sunday March 23
at 1:30 pm**

Presented by the Edvard Grieg Society of Minnesota. With Dan Dressen, tenor; Sonja Thompson, piano; Stephanie Arado, violin; Laura Sewell, cello. Freewill donation

Glee Club Lutefisk Dinner: Saturday March 29 from 12-3 pm

Presented by the Norwegian Glee Club of Minneapolis. Buffet style, featuring: Lutefisk, meatballs, coleslaw, lefse, potatoes, coffee & dessert .
\$27 (\$13 ages 7-12, free ages 6 & under), tickets at mindekirken.org

The February Mission of the Month is Community Emergency Services. Located directly in our neighborhood, Community Emergency Service transforms lives by serving neighbors, sharing resources, and becoming community. CES meets hunger where it is a critical need, on client's food shelves with home delivery to the homebound and Meals on Wheels to seniors.

To volunteer during a Sunday Worship Service:

Please visit tinyurl.com/mindekirkensunday or scan the QR code to sign up for a slot.



Interested in volunteering but don't know where to start?

Please submit the form at mindekirken.org/about-us or contact us:
Volunteer Coordinator, Synneva Bratland: volunteercoord@mindekirken.org
Church Office: (612) 874-0716

Mindekirken—the Norwegian Lutheran Memorial Church
924 E 21st St, Minneapolis, MN 55404-2952
612-874-0716 | www.mindekirken.org | office@mindekirken.org